

Gemeinde Marthalen

erscheint vierzehntäglich und wird in alle Haushaltungen von Marthalen und Ellikon verteilt.



Eicheblatt

Nr. 624 / 21. Juli 2023

Politische Gemeinde

AUS DEN VERHANDLUNGEN DES GEMEINDERATES

Bauwesen

Eine baurechtliche Bewilligung erhält:

- Wenger Benjamin und Spahn Michelle, Neubau Einfamilienhaus und Nebengebäude (Schopf/ Garage), Kat.-Nr. 4289, Feldstrass 9, Ellikon am Rhein, ordentliches Verfahren
- Sprenger Michael und Rüeger Claudia, Anbau Geräteraum, Kat.-Nr. 3638, Nordweg 2, Marthalen, Wohnzone 2.2, Anzeigeverfahren

Fassadensanierung Gasthaus Rössli

Für die diversen Arbeiten hinsichtlich der Fassadensanierung am Gasthaus Rössli wird ein Kredit von Fr. 32'500.00 bewilligt. Die Arbeitsvergaben erfolgen an verschiedene ortsansässige Unternehmen.

Verwaltungspersonal

Karin Schmid, Leiterin der Einwohnerkontrolle und des Sozialamtes, hat ihr Arbeitsverhältnis mit der Gemeinde Marthalen während der Probezeit gekündigt, um sich beruflich neu zu orientieren. Sie wird sich in einem Teilzeitpensum weiterhin für die Gemeinde engagieren bis sie eine neue Stelle gefunden hat. Der Gemeinderat wünscht Karin Schmid beruflich und privat alles Gute. Die Arbeitsstelle wird zur Neubesetzung ausgeschrieben.

Gemeindeverwaltung am 31.07. und 01.08.2023 geschlossen

Die Gemeindeverwaltung bleibt am 31. Juli und am 1. August 2023 geschlossen.

Bei einem Todesfall wenden Sie sich bitte an den Bestattungsdienst Breitler, Tel: 079 363 89 05.

Ab Mittwoch, 2. August 2023 sind wir wieder für Sie da.

Bewilligung für ein befristetes Patent zur Führung eines vorübergehend bestehenden Betriebes (inkl. Polizeistundenverlängerung)

Fischessen

Wann: Samstag, 29. Juli 2023 bis
Sonntag, 30. Juli 2023
18.00 - 04.00 Uhr

Wer: Pontonierfahrverein Ellikon
Wo: Vereinshaus Ellikon am Rhein

Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren

Freitag, 21. Juli 2023, um 11:30 Uhr,
Restaurant Ochsen (Tel. 052 319 31 38)

Freitag, 4. August 2023, um 11:30 Uhr,
ZPBW (Tel. 052 304 85 10)

Eine Anmeldung ist erwünscht. Vielen Dank.

BAUAUSSCHREIBUNG

Bauherrschaft:

SBB Immobilien Bewirtschaftung, Vulkanplatz 11, 8048 Zürich

Projektverfasserin:

Meyer Stegemann Architekten AG, Ebnatstrasse 65, 8200 Schaffhausen

Bauprojekt:

Abbruch altes Bahnhofsgebäude Vers.-Nr. 319, Kat.-Nr. 3341, Bahnhofstrass 1 und 1.1, 8460 Marthalen; ohne Aussteckung (übriges Gemeindegebiet: Bahnareal)

Die Pläne liegen 20 Tage ab Ausschreibedatum bei der Gemeindeverwaltung auf. Erfolgt die Ausschreibung in mehreren Publikationsorganen, so gilt das Datum der letzten Ausschreibung.

Während der Planaufgabe können Baurechtsentscheide schriftlich bei der Baubehörde eingefordert werden. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Für die Zustellung baurechtlicher Entscheide wird eine Gebühr von Fr. 40.-- erhoben.

Gemeinde Marthalen



Haben Sie gewusst?



Unser Wasser und seine Herkunft

Haben Sie gewusst, dass unser Wasser eine hohe Qualität ausweist? Woher kommt eigentlich unser Wasser? Was braucht es überhaupt, dass es zum Wasserhahn herauskommt? Hat unsere Feuerwehr jederzeit genug Wasser zur Verfügung?

Ich versuche das in wenigen Worten zur erklären.

Wasser ist eines der wichtigsten Lebensmittel, darum muss es bestmöglich geschützt werden, damit wir heute und auch in Zukunft über genügend, sauberes Wasser verfügen. Unser Wasser wird laufend, auch von kantonaler Stelle her, geprüft. Quellfassungen und Grundwasser-Pumpstationen sind mit speziellen Schutzzonen (S1 – S3) geschützt.

Unser Hauptlieferant von Trinkwasser ist unsere GWK (Gruppenwasserversorgung Kohlfirst) mit den Pumpwerken Flurlingen und Rheinau, und der Quellwasserversorgung Benken-Marthalen. Unser Hauptwasserlieferant ist der unterirdische Rheinstrom, aus dem wir das Wasser in die Reservoir Uhwiesen und Benken pumpen.

Über die Hauptleitung der GWK wird das Trinkwasser an der Rudolfingerstrass (Höhe Stutz) an das Leitungssystem der Gemeinde Marthalen übergeben. Ellikon wird über ihr eigenes System ab Reservoir Chachberg gespiesen. Der Radhof wird direkt ab Pumpwerk Seewerben (Rheinau) bedient.

Unser Leitungsnetz umfasst ca. 28'000 m Wasserleitungen (Guss, Eternit und Kunststoffrohre), mit einem Wert von ca. 30 Millionen. Eine Wasserleitung (dauernd unter Druck 2- 9 Bar) kann in der Regel 50 bis 80 Jahre genutzt werden, bevor sie ersetzt werden muss. Für uns heisst das, dass wir jedes Jahr mind. 300 bis 500 m Wasserleitungen ersetzen müssen, damit unser System nicht veraltet und an Wert verliert. Bei Wasserleitungen rechnet man mit einem Kostenfaktor von ca. CHF 1000.- pro Meter Wasserleitung. Nicht zu vergessen sind auch die Schieber und Hydranten und selbstverständlich auch der Anschluss an die privaten Liegenschaften (diese Kosten muss der Liegenschaften - Besitzer selber tragen).

Unsere Feuerwehr braucht bei Notfällen extrem viel Wasser. Über spezielle Steuerungen können die Einsatzleitung und die Wasserwarte die Löschwasserreserven aktivieren, so dass genügend Löschwasser zur Verfügung steht. Im Notfall kann auch aus den Weihern und Fließgewässern gepumpt werden. Finanziert wird das Ganze über den Verbrauch pro m³, welcher einmal im Jahr über die hausinterne Wasseruhr abgelesen wird und dann entsprechen verrechnet wird. Da Flurlingen die kantonale Konzession verliert, muss ein zweites Standbein erstellt werden. Wir haben bereits im letzten Herbst darüber abgestimmt und die Projektierung und Vorbereitungen von Seiten GWK sind am laufen.

Geniessen wir unser Trinkwasser, wo bekommt man ein Lebensmittel mit so hoher Qualität für weniger als Fr. 2.- pro 1000 l ins Haus geliefert?

Aus dem Gemeindehaus Hirschen
Hans Weidmann
Werkvorstand

ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

Geburt

Schaffhausen SH, 20. Juni 2023
Bart Mia, von Radelfingen BE, Tochter der Bart geb. Schnellmann Laetitia und des Bart Stefan Daniel, beide wohnhaft in Marthalen

Todesfall

Marthalen ZH, 11. Juli 2023
Döbeli Manfred, von Seon AG, geb. 19.10.1947, wohnhaft gewesen in Marthalen



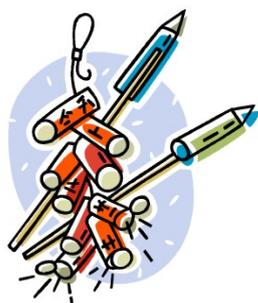
Bundesfeier 2023

Dienstag, 1. August 2023 auf dem Lindehof (Schönwetter) im Feuerwehrgebäude (Regen)

Bei zweifelhafter Witterung: Auskunft über den Durchführungsort
am Bundesfeiertag ab 09:00 Uhr unter der Telefonnummer 1600,
Taste 5 oder Rubrik "Öffentliche Anlässe"

Programm:

- 10:30 Uhr Eröffnung der Festwirtschaft
- 11:00 Uhr Eröffnungsstück (BB-Posaunenchor)
- Begrüssung durch
Matthias Stutz, Gemeindepräsident
- Festansprache
Hans Egli, Steinmaur
Landwirt, Kantonsrat EDU
- Gesang der Landeshymne
- 12:00 Uhr Mittagessen offeriert von der Gemeinde
- 13:30 Uhr Ausklang



Zur Feier laden Sie herzlich ein

Gemeinderat & Brass Band Posaunenchor

Landeshymne

1. Trittst im Morgenrot daher, seh ich dich im Strahlenmeer, dich, du Hoherhabener, Herrlicher!
Wenn der Alpenfirn sich rötet, betet, freie Schweizer betet! Eure fromme Seele ahnt, eure
fromme Seele ahnt: Gott im hehren Vaterland, Gott den Herrn im hehren Vaterland.
2. Kommst im Abendglühn daher, find ich dich im Sternenheer, dich, du Menschenfreundlicher,
Liebender! In des Himmels lichten Räumen kann ich froh und selig träumen; denn die fromme
Seele ahnt, denn die fromme Seele ahnt: Gott im hehren Vaterland, Gott den Herrn im hehren
Vaterland.
3. Fährst im wilden Sturm daher, bist du selbst uns Hort und Wehr, du allmächtig Waltender,
Rettender! In Gewitternacht und Grauen lässt uns kindlich ihm vertrauen! Ja, die fromme Seele
ahnt, ja, die fromme Seele ahnt: Gott im hehren Vaterland, Gott den Herrn im hehren Vaterland.



Der Apfel

VON DER BLÜTE BIS ZUM MOST

Die Sonderausstellung bisher verpasst? Dann ist jetzt die perfekte Gelegenheit, um die faszinierende Welt des Apfels und dessen Geschichte im und ums Dorf Marthalen noch zu entdecken!

SONNTAG, 6. AUGUST

- 14:00-17:00
- Orts- und Wohnmuseum geöffnet
 - Sonderausstellung "Der Apfel - von der Blüte bis zum Most" im Ortsmuseum



ORTSMUSEUM MARTHALEN
UNDERDORF 2

www.ortsmuseum-marthalen.ch



Online-Ratgeber Wohneigentum

Erhalten Sie eine seriöse und unabhängige Empfehlung von erfahrenen Fachexperten.

www.hev-ratgeber.ch

Engagement und Dienstleistungen für Hauseigentümer – auch in Marthalen.

Alles aus einer Hand:

- ✓ Rechtsberatung
- ✓ Verkauf
- ✓ Bewertung
- ✓ Vermietung
- ✓ Wohnungsabnahme
- ✓ Bauberatung

Ralph Bauert
Geschäftsführer

Profitieren Sie von den HEV-Vorteilen: www.hev-winterthur.ch • 052 212 67 70



Thek-Sammlung

In diesem Jahr findet am Primarschulhaus Marthalen eine **Thek-Sammlung** statt. Dabei werden gebrauchte, gut erhaltene Schultheks, Schulrucksäcke und Chindsgitäschli gesammelt und anschliessend über eine Hilfsorganisation an Kinder verteilt.

Die Sammlung findet an unserer Schule in folgenden Zeiträumen statt:

Montag 10.7. bis Donnerstag 13.7.2023

Montag 21.8. bis Donnerstag 24.8.2023

Abgabe: Im Erdgeschoss des Primarschulhauses im markierten Bereich neben dem Hausmeisterbüro

Gerne können die Theks und Täschli mit brauchbarem Schulmaterial, also **Bleistiften, Farbstiften, Spitzern, Radiergummis, Filzstiften, Blöcken, etc.** gefüllt werden.

Die Theks werden hier in der Schweiz an bedürftige Familien sowie auch an ukrainische Flüchtlinge verteilt. Dafür haben wir lokale Organisationen gefunden u.a. Winterthur Helps Refugees, Heilsarmee Spendencenter Zürich, Sammelstelle Hüttikon, Winterhilfe Zürich, die einen Teil der Theks übernehmen werden. Die verbleibenden Theks gehen dann voraussichtlich an die Hilfsorganisation Licht im Osten, welche sie nach Osteuropa (z.B. Rumänien) bringen wird.

Herzlichen Dank für Ihre Beiträge!

Ihr Elternforum der Primarschule Marthalen



**Voranzeige: HAM stellt sich vor
Fotoausstellung Häuser «Marthalen einst und jetzt»**

**Im Hirschenkeller werden
Bilder von Dorfaufnahmen «Marthalen einst und jetzt» gezeigt.**

Sonntag, 3. September Eröffnung 14-17 Uhr

Donnerstag, 7./14. September, 18-21 Uhr

Sonntag 10./17. September, 14-17 Uhr

Gleichzeitig findet am 3. Sept. auch die Apfelausstellung des Ortsmuseums statt.

Nur wer die Vergangenheit kennt,
kann die Gegenwart verstehen
und die Zukunft gestalten.

Dies ist der Leitspruch des Heimatkundlichen Archivs Marthalen, kurz HAM genannt.
Textdokumente, Fotos, Filme, Vereinsprotokolle und Tonaufnahmen
werden archiviert.




ZENTRUM
FÜR PFLEGE & BETREUUNG WEINLAND

 Überall für alle
SPITEX
Weinland Mitte

**Filmvorführung HAM
Diverse Feste ab 1956:**

**Bezirkssängerfest
50 Jahre Helvetia
1100 Jahre Marthalen
Fahnenweihe Frauen- und Töchternchor**

Datum: Mittwoch, 26. Juli 2023

Zeit: 15.00 Uhr

Ort: Grosser Saal

im Zentrum für Pflege und Betreuung Weinland

Heimatkundliches Archiv Marthalen
mit Ernst Wegmann (HAM)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



**VORSICHT
IST BESSER ALS
BLAULICHT.**

**DIE SAFETY-TIPPS AUF
STAYIN-ALIVE.CH**

**STAYIN'
ALIVE**

A poster featuring a motorcyclist in a black leather suit and helmet riding a silver motorcycle on a road. The background shows a cloudy sky and distant mountains. The text is in bold, red, sans-serif font. At the bottom, there is a black banner with white text and a shield-shaped logo with the words 'STAYIN' ALIVE' and a white 'X'.



BLUMENHABITUS

macht Ferien

**Samstag, 22. Juli bis
Montag, 14. August 2023**

Wir gönnen uns und unseren Blumen und Pflanzen eine wohlverdiente Pause, um danach wieder in voller Pracht erblühen zu können.

Geniessen Sie den Sommer in vollen Zügen und lassen Sie sich von der Schönheit der Natur inspirieren.

Wir freuen uns schon jetzt darauf, Sie nach unserer blumigen Rückkehr mit frischen Bouquets und kreativen Arrangements verwöhnen zu dürfen.

Sie sind in unserem Blumenladen und im gemütlichen Kaffee jederzeit herzlich willkommen.

Gerne bedienen wir Sie wieder ab 15. August zu folgenden Zeiten:

DIENSTAG – FREITAG Vormittag: kreativ hinter verschlossenen Türen am Arbeiten. Bestellungen nehmen wir jederzeit gerne per Telefon oder Mail entgegen. Abholungen sind auch am Vormittag möglich.

SAMSTAG Nachmittag: offen von 13.30 bis 18.00 Uhr
ganzer Tag: offen von 08.30 bis 14.30 Uhr

Sei keine lahme Ente und mach am ersten Marthaler Entenrennen mit

Zum 30-jährigen Dorfläbe Jubiläum organisieren wir das erste offizielle Entenrennen in Marthalen.

Wann: Sonntag 30. Juli 2023

Entenrennen: 18.00 – 19:30 Uhr

Rangverkündigung: ca. 20:15 Uhr



Gross und Klein ist eingeladen am Entenrennen mitzumachen. Kinder unter 10 Jahren nur in Begleitung eines Erwachsenen. Ihr könnt auch ein Entenfamilien-Team bilden. Ein Team sollte aus mindestens 4 Personen mit 4 Enten und einem originellen Teamnamen bestehen. Es wird die Zeit eines Streckenabschnitts gemessen. Es gibt tolle Preise zu gewinnen. Die schnellste Ente bekommt einen Spezialpreis.

Bilde mit deiner Familie oder mit deinen Freundinnen oder Freunden ein Team. Du kannst deine Ente auf ihrem Weg im Bach durch Marthalen anfeuern und begleiten.

Die Rennenten werden für 5 Fr. vor Ort abgegeben oder können vorher in der Bibliothek (ab Juli) bezogen werden, damit ihr sie individuell bemalen könnt.

Am Ziel besteht die Möglichkeit den Grill zu benutzen, Getränke und Sitzgelegenheiten stellen wir zur Verfügung. Bitte Grillgut und Geschirr selber mitbringen.

Wir freuen uns auf viele Teilnehmer

Verein Dorfläbe

Sommer Grillade



An folgenden Abenden werden Gäste erwartet:

Datum	Zeit ab	Gastgeber	Ort	
DI 18.7.2023	18 Uhr	Käthi und Thomas Baldegger	Im Sterne	
SO 30.7.2023	18 Uhr	Entenrennen Dorfläbe	Bachwegli	
FR 4.8.2023	18 Uhr	Ingrid und Otto Hüppi	Sackstr. 8	
SA 5.8.2023	18 Uhr	Familie Vollenweider	Im Ritterhof	
DI 8.8.2023	18 Uhr	Sara und Andreas Schwarz Elsbeth Nägeli	Unterdorf 4	
FR 11.8.2023	18 Uhr	Bernhard Felder und Bea Kane	Im alte Wirtshuus Schaffhuserstr.3	



gedeckter Platz vorhanden



nur bei schönem Wetter

Wir wünschen Euch viele tolle, gesellige Abende
Euer Verein



Transporte
Muldenservice

Rüeger HANSJÖRG
8460 Marthalen

Entsorgungsprobleme?

Sie erhalten bei uns die passende Mulde
in den Grössen von 2 bis 40 m³.

Wir beraten Sie gerne.

Rufen Sie uns unverbindlich an.
Telefon 052 319 13 85

www.rueger-transport.ch

www.ch.ch

Mein Pass ist abgelaufen, was muss ich tun? - Was muss man bei einem Zuzug in eine Gemeinde unternehmen? - Was kann man von den Steuern abziehen?

Der virtuelle Behördenschalter
bietet bei solchen Fragen Abhilfe.

Für verschiedene Lebensbereiche wie Privatleben, Arbeit, Gesundheit, soziale Sicherheit und Mobilität werden nützliche und präzise Auskünfte gegeben.

Wandergruppe Marthalen / Rheinau

Zusätzlich eine etwas grössere /
längere Wanderung

Tageswanderung

Wir werden uns an die Schutzkonzepte halten

Montag, 31. Juli 2023

Wir wandern von Molinis - Gadenstett - Tschierschen

Route	Wir wandern vom Bahnhof Molinis über die Plessur, weiter rauf und runter bis zur Alp Gadenstett, wo wir aus dem Rucksack zu Mittag essen, weiter wandern wir gemütlich nach Tschierschen hoch.
Höhen	ca. 520 m rauf und 340 m runter
Dauer	ca. 3 Std.
Ausrüstung	Wanderstöcke, Sonnenschutz, Mittagessen
Abfahrt	7.35 Uhr ab Marthalen
Rückkehr	ca. 19.00 Uhr (Marthalen)
Billett	bitte für Hinweg St. Peter- Molinis einfach Fr. 29.50 und für den Rückweg ab Tschierschen Fr. 33.30 werden wir im Postauto lösen.
Versicherung	ist Sache der Teilnehmer
Auskunft	Esther Mischler Tel. 052 319 31 75 / 079 725 89 35
Beitrag	Fr. 2.00 Abgabe an Pro Senectute
Durchführung	Die Wanderung findet nur bei gutem Wetter statt
Anmeldung	bis 25. Juli 2023

Es freuen sich auf viele Wanderlustige
Pro Senectute Ortsvertretung

Dieser Anlass ist vom Bundesamt für Sozialversicherungen teilsubventioniert, da er in besonderem Masse die Selbstständigkeit und Autonomie von älteren Menschen fördert.

Wandergruppe Marthalen / Rheinau

Leichte Tageswanderung

Wir werden uns an die Schutzkonzepte halten

Montag, 7. August 2023

Wir wandern von Bischofszell - Hauptwilerweiher - Eberswil

Route	Wir wandern von Bischofszell über den Bischofsberg nach Hauptwil, dann an den 5 Weihern vorbei bis nach Eberswil, unterwegs werden wir aus dem Rucksack zu Mittag essen.
Höhen	ca 220 m rauf und 240 m runter
Dauer	ca. 2 1/2 Std.
Ausrüstung	Wanderstöcke, Sonnenschutz, Mittagessen
Abfahrt	8.42 Uhr ab Rheinau 8.59 Uhr ab Marthalen
Rückkehr	ca. 17.00 Uhr (Marthalen)
Billett	entweder Rheinau- Eberswil retour (via Winterthur, Weinfelden) lösen Fr. 34.20, oder einzeln bis Bischofszell Stadt Fr. 15.60, retour dann Fr.17.10, oder, aber erst ab Marthalen den Ostwind plus für Fr.33.-
Versicherung	ist Sache der Teilnehmer
Auskunft	Esther Mischler Tel. 052 319 31 75 / 079 725 89 35
Beitrag	Fr. 2.00 Abgabe an Pro Senectute
Durchführung	Die Wanderung findet bei jedem Wetter statt

Es freuen sich auf viele Wanderlustige
Pro Senectute Ortsvertretung

Dieser Anlass ist vom Bundesamt für Sozialversicherungen teilsubventioniert, da er in besonderem Masse die Selbstständigkeit und Autonomie von älteren Menschen fördert.

«Studierende und AHV? Mindestbeitrag oder mehr?»

Die Antwort finden Sie hier:
www.svazurich.ch/studierende

SVA Zürich

«Mit 68 an der Arbeit – muss ich trotzdem AHV-Beiträge zahlen?»

Die Antwort finden Sie hier:
www.svazurich.ch/rentenalter

SVA Zürich

Wandergruppe Marthalen / Rheinau

Leichte Spazierwanderung
Wir werden uns an die Schutzkonzepte halten

Mittwoch, 16. August 2023

Wir wandern von Rheinau Hallenbad der grünen Grenze entlang bis zur alten Rheinauer- Zollbrücke

Route	Ab Bus Haltestelle Rheinau Hallenbad wandern wir über die Kraftwerk-Staumauer auf deutschem Gebiet mit Klosterblick, auf dem Rheinweg direkt am Wasser an Fischzuchten und Kläranlage vorbei bis zur alten Rheinauer Zollbrücke.
Höhen	79 m rauf und 98 m runter
Dauer	ca. 1 1/2 Std. Wanderzeit
Abfahrt	14.03 Uhr ab Bahnhof Marthalen oder 14.05 Uhr Marthalen Dorf
Treffpunkt Wanderer aus Rheinau	14.15 Uhr Bushaltestelle Rheinau Hallenbad
Rückkehr	ca. 17.00 Uhr
Billett	Rheinau retour Fr. 6.20
Versicherung	ist Sache der Teilnehmer
Ausweis	ID nicht vergessen
Auskunft	Anna und Peter Spalinger Tel. 052 319 23 55
Beitrag	Fr. 2.00 Abgabe an Pro Senectute
Durchführung	Die Wanderung findet bei jedem Wetter statt

Es freuen sich auf viele Wanderlustige
Pro Senectute Ortsvertretung

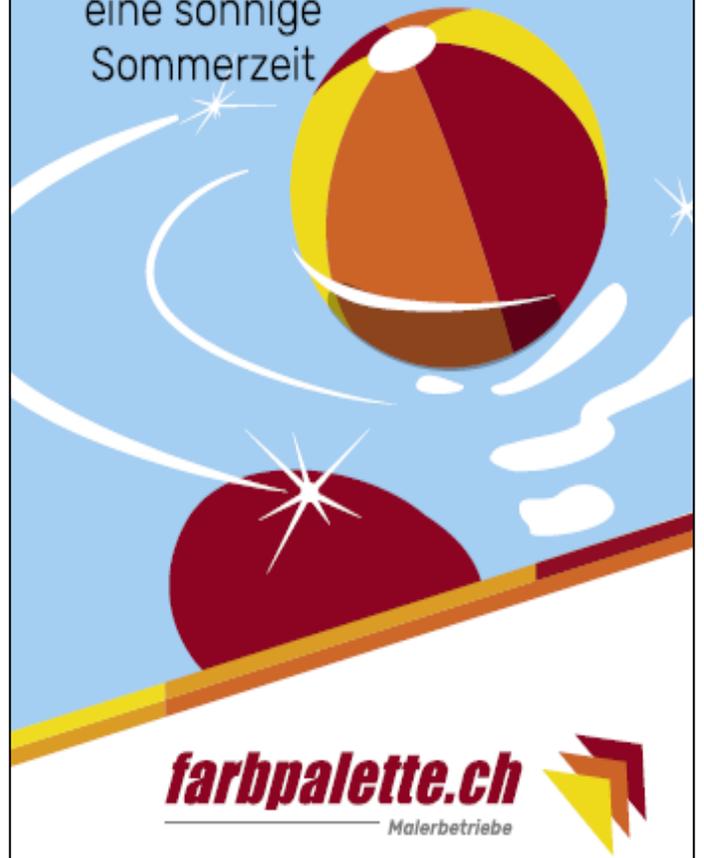
Dieser Anlass ist vom Bundesamt für Sozialversicherungen teilsubventioniert, da er in besonderem Masse die Selbstständigkeit und Autonomie von älteren Menschen fördert.

«Was bietet mir die IV-Stelle, wenn ich keine Rente will?»

Die Antwort finden Sie hier:
www.svazurich.ch/iv

SVA Zürich

Wir wünschen
eine sonnige
Sommerzeit



RAIFFEISEN

Ihr Finanzplanungszentrum im Weinland

Jetzt loslegen – ernten Sie die
Früchte Ihrer finanziellen Planung

Jetzt!

Finanzplanungs-
termin vereinbaren.

Raiffeisenbank Weinland
Telefon 052 304 30 00
www.raiffeisen.ch/weinland
weinland@raiffeisen.ch





Es het
solang's
het!

Komm mit dem Velo in die Badi & hol dir dein gratis Glacé



Und so geht's:

1. Mache jeweils an **den Wochenenden (Sa/So) ab dem 15. Juli 2023** ein Selfie von Dir und Deinem Velo bei der **Badi Dachsen** resp. **Badi Stammheim** und poste es auf Instagram oder Facebook.
2. Markiere Deinen Post mit **#Bike2Badi**, **@zuercherweinland** sowie **@badidachsen** resp. **@badistammheim**.
3. Zeige Deinen Post noch am selben Tag am Kiosk vor und erhalte Dein gratis Glacé*.

* In der Badi Dachsen limitiert auf regionales Glacé vom Team-Grab. Gruppen-/Familienfotos sind erlaubt, allerdings max. 3 Glacés pro Post. Pro Person und Tag max. 1 Glacé.

Partner & Sponsoren:



Energie-Region Zürcher Weinland
 c/o ProWeinland
 Weinlandstrasse 12
 8451 Kleinandelfingen

Tel. +41 (0)52 301 21 21
 info@zuercher-weinland.ch

Hauptsponsorin





Kanton Zürich
Gesundheitsdirektion
Baudirektion

Achten Sie auf Blaualgen

Blaualgen kommen natürlicherweise in allen Gewässern vor. Sie können giftige Stoffe abgeben.

Wir empfehlen für Menschen und Hunde:

- + Nur in klarem Wasser schwimmen und baden**
- + Hunde nur klares Wasser trinken lassen**
- Meiden Sie:**
 - Ansammlungen von Algen**
 - trübes und verfärbtes Wasser**
 - Stellen, wo sich Flocken, Schlieren oder ein schmieriger Film auf dem Wasser bilden**

Mehr Informationen und Bilder von Blaualgen:
zh.ch/blaaualgen



Pan Eco Veranstaltungsübersicht 2023 (Juli - August)

Datum	Zeit	Art der Veranstaltung	Titel	Teaser
Sa. 29. Juli	9–12	Führung für Erwachsene	Besuch der Greifvogelstation: Schwerpunktthema Rotmilan	Werfen Sie einen Blick hinter die Kulissen und erfahren Sie Faszinierendes über Rotmilane.
So. 6. Und 13. Aug.	9–12	Erlebnistag für Familien	Familientag bei den Greifvögeln	Lernen Sie die häufigsten Greifvogelarten spielerisch kennen und begegnen Sie ihnen hautnah in der Greifvogelstation Berg am Irchel.
Sa. 19. Aug.	19.30– 22	Exkursion für Erwachsene	Fledermäuse – Königinnen der Nacht	Eine Abendexkursion auf den Spuren der Fledermäuse. Kommen Sie mit und geniessen Sie einen tollen Abend auf den Spuren der Fledermäuse.
Sa. 26. Aug.	9–12	Exkursion für Erwachsene	Besuch der Greifvogelstation: Schwerpunktthema Wanderfalke	Werfen Sie einen Blick hinter die Kulissen und erfahren Sie Faszinierendes über den Wanderfalken, das schnellste Tier der Welt!

Sämtliche Events für das Jahr 2023 sind der Webseite des Naturzentrums Thurauen und der Greifvogelstation aufgeschaltet und können ab sofort gebucht werden

Mehr Informationen dazu finden Sie auf: <https://naturzentrum-thurauen.ch/events/>

Chrischona Marthalen
mitenand, fürenand, Chile für alli si



Unsere Gottesdienste

immer mit altersgerechtem Kinderprogramm ☺

Sonntag, 23.07. | 09.30 Uhr
Gottesdienst im Gemeindezentrum
Predigt: Fritz Sturzenegger
Livestream

Sonntag, 30.07. | 09.30 Uhr
Gottesdienst im Gemeindezentrum
Predigt: Simon Baum
Livestream

Sonntag, 06.08. | 09.30 Uhr
Gottesdienst im Gemeindezentrum
Predigt: Fritz Sturzenegger
Livestream

Macht euch keine Sorgen!
Ihr dürft in jeder Lage zu Gott beten.
Sagt ihm, was euch fehlt, und dankt ihm!
Philipper 4,6

www.chrischona-marthalen.ch

Unsere Anlässe

JG Refresh (Jugendgruppe)
Samstag, 26.08., 09.09. | 20.00 Uhr
Kontakt: Julia Haupt | 079 583 30 33

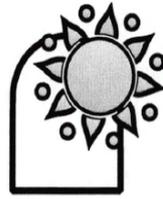
Wyland Life (Jugendgottesdienst)
Samstag, 02.09. | 19.00 Uhr
Kontakt: Timon Aeschlimann | 076 499 93 64

TeensClub
Freitag, 01.09., 15.09. | 19.30 Uhr
Kontakt: Nadine Hangartner | 079 107 49 87

Jungschar
Samstag, 19.08., 02.09. | 14.00 Uhr
Kontakt: Aline Wettstein | 077 460 07 77
www.jungschar-marthalen.ch

55 Plus
Mittwoch, 20.09. | 10.00 Uhr Reise
Kontakt: Käthi Hangartner | 052 317 27 10

Du bisch herzlich Wilkomme bi üs!



Gottesdienste

So, 23. Juli Regionalgottesdienst
9.30 Uhr Pfrn. Renate Bosshard-Nepustil
Kirche Musik: Rolf Zürrer, Orgel
Truttikon Kollekte: Kirche weltweit
Anschliessend Begegnung 
Fahrdienst 9 Uhr Primarschule
(Valentin Kramer, 079 422 06 31)

So, 30. Juli Regionalgottesdienst
9.30 Uhr Pfrn. Erika Rengel
Bergkirche Musik: Andreas Vogel, Orgel
Rheinau Kollekte: Kirche weltweit
Anschliessend Apéro 
Fahrdienst 9 Uhr Primarschule
(Bettina Nägeli, 078 619 31 67)

So, 6. Aug. Gottesdienst
9.30 Uhr Pfr. Ernst Friedauer
Kirche Musik: Hanna Rajchman-Berli, Orgel
Marthalen Kollekte: Kovive
Anschliessend Chile-Kafi 

So, 6. Aug. Abendgottesdienst
19 Uhr Pfr. Ernst Friedauer
Kirche Musik: Hanna Rajchman-Berli, Orgel
Benken Kollekte: Kovive

Weitere Termine

So, 22. Juli Konzert
14 Uhr Youth Classics
Bergkirche Rheinau, Eintritt frei

Fr, 28. Juli Auftanken
19 Uhr „Beten, danken, singen“
Kirche Truttikon

Sa, 29. Juli Meditation
9.30 Uhr Kirche Benken

Kinder & Jugend

Sommerpause...



Ob ein Regionalgottesdienst stattfindet, verschiedene Gottesdienste in den Orten, ein spezieller Musik-Gottesdienst oder... Das finden Sie auf der neuen Webseite - schauen Sie rein. Sie sind überall herzlich willkommen:

www.kirche-wm.ch

Die Ortskirchenkommission Marthalen wünscht allen eine schöne, erholsame und gesegnete Sommerferienzeit!

v. l. n. r.

Stefan Leu
Raffaella Wertli
Roman Frei
Brigitte Schäfer
Michael Ebner



Filiale Weinland

Schaffhauserstrasse 26
CH-8451 Kleinandelfingen

+41 52 304 33 33
ersparniskasse.ch



Ersparniskasse
Schaffhausen

Die Bank. Seit 1817.

VERANSTALTUNGSKALENDER

Wann?	Wer?	Was?	Bemerkung
Fr. 21. Juli	Frauenverein Marthalen	Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren	11.30 Uhr, Rest. Ochsen
Mi. 26. Juli	HAM	Filmvorführung HAM Diverse Feste ab 1956	15.00 Uhr, ZPBW, Grosser Saal
Do. 27. Juli	MSV Marthalen	Veteranen Freundschaftsschiessen Andelfingen/Bülach	18.30 Uhr
Sa. 29. Juli	Pontonierfahrverein Ellikon	Fischessen	18.00 Uhr, Vereinshaus Ellikon am Rhein
So. 30. Juli	Dorfläbe	Marthaler Entenrennen	18.00 Uhr, Start siehe Inserat
Mo. 31. Juli	Pro Senectute	Tageswanderung	07.35 Uhr, ab Marthalen
Di. 1. August	Gemeinderat und Brass Band Posauenchor	Bundesfeier 2023	10.30 Uhr Lindenhof (Schönwetter) Feuerwehrgebäude (Regen)
Fr. 4. August	Frauenverein Marthalen	Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren	11.30 Uhr, ZPBW Marthalen
Fr. 4. August	Dorfläbe	Sommer Grillade	18.00 Uhr, Ingrid und Otto Hüppi, Sackstrass 8
Sa. 5. August	Dorfläbe	Sommer Grillade	18.00 Uhr, Familie Vollenweider, Im Ritterhof
So. 6. August	Ortsmuseum	Orts- und Wohnmuseum geöffnet	14.00 Uhr, Orts- und Wohnmuseum Marthalen

Impressum: Gemeinde Marthalen

Artikel und Inserate an: Gemeindeverwaltung, 8460 Marthalen, Tel. 052 305 44 50, Fax 052 305 44 55

E-Mail: admin@marthalen.ch; Website: <http://www.marthalen.ch>**Einsendeschluss für die nächste Ausgabe: Mittwochmorgen, 26. Juli 2023, 09.00 Uhr****Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung von eingesandten Beiträgen.****Redaktion: Beatrice Egger, Gemeindeverwaltung Marthalen**

Druck: Witzig Druck AG, Marthalen